

# DEUTSCH-FRANZÖSISCHE GESELLSCHAFT MAINZ ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE de MAYENCE

Mainz, den 3. September 2020

Sehr geehrte Damen und Herren,  
chers amis,

seit einigen Monaten bestimmt Corona unseren Alltag, unsere Gedanken und stellt wirtschaftliche, gesellschaftliche und soziale Strukturen weltweit auf eine harte Belastungsprobe.

Die neue Entwicklung der Infektionszahlen in Deutschland gibt Anlass zu großer Sorge und macht deutlich, dass die Pandemie noch lange nicht überwunden sein wird.

Nach sorgfältiger Prüfung der Bedingungen und Abwägung verschiedener Möglichkeiten kommt der Vorstand einstimmig zu dem Ergebnis, dass eine Durchführung von Präsenzveranstaltungen in der Deutsch-Französischen Gesellschaft Mainz zum jetzigen Zeitpunkt unverantwortlich sei.

Dies gilt zunächst konkret für den **Vortragsabend am 16. September 2020** von Herrn Dr. Bonnermeyer, ebenso für den **Pétanque-Nachmittag** auf der Zitadelle **am 23. 09.**, und auch im Oktober und November 2020 werden keine öffentlichen Veranstaltungen der DFG stattfinden.

Leider müssen wir auch das Dîner amical im Dezember sowie den Neujahrsempfang im Januar 2021 absagen, denn weder die Räumlichkeiten in den Stadtwerken noch der Salon des Institut français lassen unter den derzeitigen Risikobedingungen eine Begegnung mit Nähe und Herzlichkeit in der gewohnten Weise und Größe zu.

Wir bedauern diese Absagen sehr, denn wir schätzen wie Sie die persönlichen Gespräche und Zeichen der Verbundenheit, den intensiven Meinungsaustausch und das gemeinschaftliche Erleben. Wir freuen uns jedoch darauf, Sie in hoffentlich nicht allzu ferner Zeit gesund wiederzusehen und Ihnen ein interessantes, neues Veranstaltungsprogramm, an dem wir gerade arbeiten, anbieten zu können.

Wir hoffen, dass Sie bisher die Pandemie und ihre Auswirkungen gut und weitgehend unbeschadet überstanden haben und wünschen Ihnen auch für die kommende Zeit Gesundheit, Zuversicht und Hoffnung.

Im Namen des Vorstands der DFG Mainz

Charlotte Aufderheide

Geschäftsführendes Vorstandsmitglied

**Zur vorgesehenen Mitgliederversammlung finden Sie beigelegt ein gesondertes Schreiben.**